

nouveau produit. La réparation ou l'échange du produit n'entraîne pas de nouvelle période de garantie.

Période de garantie e droits légaux résultant de la constatation d'un vice

La prestation de garantie ne prolonge pas la période de garantie. Cela vaut également pour les pièces remplacées et réparées. Les dommages et vices éventuellement présents lors de l'achat déjà doivent être signalés immédiatement après le déballage. Une fois la garantie expirée, les réparations éventuelles sont facturées.

Étendue de la garantie

L'appareil a été construit conformément aux strictes directives relatives à la qualité et contrôlé soigneusement avant la livraison. La prestation de garantie s'applique aux défauts de matériel ou de fabrication, ainsi qu'à la batterie. Cette garantie ne couvre pas les pièces du produit soumises à une usure normale et ainsi considérées comme des pièces d'usure, ni les dégâts visibles sur des pièces fragiles, par exemple le commutateur ou les pièces en verre.

La garantie expire en cas d'altération du produit en raison d'une utilisation non conforme ou un entretien insuffisant. Toutes les consignes listées dans la notice d'utilisation doivent être exactement observées pour une utilisation conforme du produit. Il convient obligatoirement d'éviter toute utilisation et action déconseillée dans la notice d'utilisation. Le produit est uniquement destiné à l'usage privé et pas à l'usage commercial. La garantie devient caduque en cas de traitement abusif et incorrect, d'usage de la force et en cas d'interventions, qui n'ont pas été réalisées par notre filiale SAV agréée.

Traitement d'un recours en garantie

Afin de garantir le traitement rapide de votre demande, veuillez suivre ces consignes :

- Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.
- Vous trouverez la référence article sur la plaque signalétique de l'appareil, sur une gravure sur le produit, sur la page de garde de votre notice (en bas à gauche) ou sur l'autocollant au dos ou en dessous du produit.
- Si des défauts de fonctionnement ou tout autre vice apparait, contactez en premier lieu le service SAV indiqué ci-dessous par téléphone ou par e-mail.
- Vous pouvez envoyer un produit enregistré comme étant défectueux en franco de port à l'adresse SAV qui vous a été communiquée en y joignant le justificatif d'achat (ticket de caisse) et en indiquant en quoi consiste le vice et la date à laquelle il est survenu.

Article L217-16 du Code de la consommation
Lorsque l'acheteur demande ou vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

Article L217-4 du Code de la consommation
Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

Article L217-5 du Code de la consommation

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;

- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;
2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

Article L217-12 du Code de la consommation

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

Article 1641 du Code civil
Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

Article 1648 1er alinéa du Code civil
L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

- Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

● Service après-vente

CH
Service Suisse
Tél. : 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 452473_2310

Veuillez conserver le ticket de caisse et le numéro de l'article (par ex. IAN 123456) comme preuve d'achat.

Vous trouverez une version actuelle de la notice d'utilisation sur : www.citygate24.de

Sur **www.lidl-service.com** vous pouvez télécharger ce manuel ainsi que beaucoup d'autres, des vidéos produits et des logiciels d'installation. Vous pouvez accéder directement à la page SAV de Lidl (www.lidl-service.com) avec le code QR de la couverture et pouvez ouvrir votre notice d'utilisation en saisissant la référence article [IAN] 123456_7890.

- IT**
- CH**

Lanterna LED ad energia solare

● Introduzione

 Ci congratuliamo con voi per l'acquisto del vostro nuovo prodotto. Avete scelto un prodotto di qualità. Vi preghiamo di leggere attentamente e per intero queste istruzioni per l'uso. Le presenti istruzioni fanno parte del prodotto e contengono indicazioni importanti su come mettere in funzione e maneggiare il prodotto stesso. Rispettare sempre tutte le avvertenze di sicurezza. Se avete domande o dubbi riguardanti l'uso del prodotto, vi preghiamo di mettervi in contatto con il vostro rivenditore o con il centro di assistenza. Si prega di conservare con cura queste istruzioni e di consegnarle a eventuali terzi.

● Legenda dei simboli utilizzati

 I	Leggere le istruzioni per l'uso!
 D	Data di pubblicazione delle istruzioni per l'uso (mese/anno)
 P	Data de produção (mês/ano)
 C	Corrente continua
 M	Pericolo di morte e di infoturnio per bambini e infanti!
 A	Seguire le avvertenze di sicurezza!
 E	Pericolo di esplosione!
 G	Indossare guanti protettivi!
 W	Smaltire l'imballaggio e il prodotto nel rispetto dell'ambiente!
 W	Danni ambientali provocati da smaltimento errato delle batterie!
 I	Non adatto per l'illuminazione di ambienti interni
 III	Questo simbolo significa che il prodotto funziona a bassa tensione di protezione (SELV / PELV) (classe di protezione III).
 I	Incl. batteria NiMH (sostituibile)
IP44	Protetto contro corpi estranei solidi dal diametro di ≥ 1,0mm, protetto contro gli spruzzi d'acqua
 FSC	Imballaggio in materiale certificato FSC
CE	Con la marcatura CE, il produttore dichiara che questo prodotto è conforme alle vigenti direttive europee.

● Utilizzo conforme alla destinazione d'uso

Questo prodotto non è adatto per l'utilizzo commerciale. Esso è adatto solo per la decorazione di ambienti esterni. Questo prodotto non è indicato per l'illuminazione di ambienti domestici. Utilizzare la lampada soltanto come descritto nelle presenti istruzioni. Qualsiasi utilizzo diverso è considerato non conforme alla destinazione d'uso e può comportare danni materiali o addirittura lesioni alle persone. La lampada non è un giocattolo. Il produttore o il rivenditore declinano qualsiasi responsabilità per danni causati da un utilizzo non conforme alla destinazione d'uso o errato.

● Dotazione

1x Lampione solare al LED
1 x Manuale di istruzioni di montaggio e uso

● Descrizione delle parti

1	Anello contrappeso	6	Vano batteria
2	Attacco	7	Coperchio vano batteria
3	Pannello solare	8	Batteria
4	Paralume	9	Anello di tenuta
5	Interruttore on / off	10	Viti (4x)

● Dati tecnici

Numero modello:	1250-RW /RB /KM /-OG
Tipo di protezione:	IP44
LED:	1x 0,06 W
Flusso luminoso:	5-6 lm
Pannello solare	1x 2 V ▬▬▬ 30 mA
Batteria:	1x 1,2 V ▬▬▬ ; tipo: AAA; NiMH; 100 mAh

● Avvisi di sicurezza

A Avvisi di sicurezza **AVVERTENZA!** **PERICOLO DI MORTE E DI LESIONI PER BAMBINI E INFANTI!**

Non lasciare mai i bambini non sorvegliati con il materiale di imballaggio. Sussiste il pericolo di soffocamento a causa del materiale di imballaggio. Spesso i bambini sottomoltano i pericoli. Tenere il prodotto sempre fuori dalla portata dei bambini.

- l'uso del prodotto da parte di bambini di età superiore a 8 anni e di persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, è consentito in presenza di un tutore o qualora dette persone siano state istruite sull'uso sicuro del prodotto e abbiano compreso i pericoli che ne derivano. I bambini non possono giocare con il prodotto. La pulizia e la manutenzione da parte di bambini sono consentite solo sotto la supervisione di un adulto.
- Non utilizzare il prodotto qualora questo fosse danneggiato. Se la lampada è giunta al termine del ciclo di vita, allora dovrà essere smaltita secondo le norme vigenti a livello locale riguardanti lo smaltimento. La fonte luminosa contenuta in questa lampada può essere sostituito solo dal produttore, da un suo addetto all'assistenza o da una persona qualificata.

A Avvertenze di sicurezza per le batterie

- PERICOLO DI MORTE!** Conservare le batterie sempre lontano dalla portata dei bambini. In caso di ingestione consultare immediatamente un medico.
- PERICOLO DI ESPLOSIONE!** Non ricaricare mai le batterie non ricaricabili. Non cortocircuare o/o aprire le batterie. Ne potrebbe derivare un rischio di incendio, surriscaldamento o scoppio.
- Non buttare mai le batterie nel fuoco o in acqua.
- Non sottoporre le batterie a sollecitazioni meccaniche.

● Rischio di perdita del liquido dalle batterie

- Evitare condizioni e temperature estreme che possano ripercuotersi sulle batterie ad esempio la vicinanza a termosifoni / esposizione diretta ai raggi solari.
- Evitare il contatto della pelle, degli occhi e delle mucose con il liquido delle batterie! In caso di contatto con il liquido delle batterie, sciacquare le zone interessate con abbondante acqua pulita e rivolgersi immediatamente a un medico!
- INDOSSARE GUANTI PROTETTIVI!** Le batterie danneggiate o che presentino perdite possono corrodere la pelle in caso di contatto. Pertanto, in questo caso indossare guanti protettivi adatti.
- Nel caso di perdita di liquido delle batterie, rimuoverle subito dal prodotto per evitare danneggiamenti.

● Funzionamento

In presenza di radiazione solare, la cella fotovoltaica trasforma la luce in energia elettrica e la immagazina nella batteria integrata all'interno. Con la batteria completamente carica, l'illuminazione di accento ha una durata di 8 ore. Prima della prima messa in funzione, la batteria deve essere completamente carica (vedere il capitolo “Caricamento della batteria”). Al buio, l'illuminazione di accento è sempre accesa.

● Caricamento della batteria / Caricamento della batteria con la cella solare

Prima della prima messa in funzione, la batteria deve essere completamente carica. Posizionare l'interruttore on / off **5** su “on” e lasciare caricare la batteria per 4 - 6 ore (vedere Fig. B). In presenza dei raggi di sole, la batteria si carica automaticamente quando il lampione è acceso.

Avvertenza: La batteria è sostituibile.

● Montaggio

Avvertenza: Rimuovere completamente il materiale di imballaggio.
 Posizionare il prodotto con l'attacco **2** e l'anello contrappeso **1** (vedere Fig. A) n punto idoneo e sufficientemente stabile. Il peso del prodotto fa sì che questo mantenga sempre la sua forma.

● Messa in funzione del lampione solare al LED

- Mettere l'interruttore on / off **5** (vedere Fig. B) su “on” (II) in modo da accendere il lampione solare al LED.
- Mettere l'interruttore on / off **5** su “off” (0) in modo da spegnere il lampione solare al LED.

● Fissaggio del prodotto

Avvertenza: Verificare che il punto di fissaggio sia in grado di reggere al peso del prodotto.

- Per ottenere un risultato ottimale, posizionare il prodotto in un punto dove il pannello solare **3** possa essere esposto a lungo ai raggi solari diretti (vedere Fig. A).
- Verificare che il pannello solare **3** non sia esposto ad altre sorgenti luminose, ad es. illuminazione stradale o del cortile, perché all'imbrunire il lampione potrebbe non accendersi.
- La luce si accende automaticamente all'imbrunire e, quando l'illuminazione ambientale ritorna a essere normale, questa si spegne.
- Controllare regolarmente che l'articolo sia nella sua posizione corretta. A causa di un'eventuale caduta, nell'articolo potrebbe infiltrarsi dell'umidità che comprometterebbe il suo funzionamento.

● Sostituzione della batteria

- Spegnere l'articolo**5**.
- Allentare le 4 viti **10** del coperchio vano batterie **7**.
- Aprire il vano batterie **6** e rimuovere la batteria **8** scarica (vedere Fig. C).
- Inserire la nuova batteria nel vano batterie **6**. Fare attenzione alla corretta polarità.

- Utilizzare solo la batteria indicata nei dati tecnici.
- Rimontare il coperchio vano batteria **7** e chiudere con le viti. Fare molta attenzione alla posizione corretta dell'anello di tenuta **9**.
- Smaltire la batteria in modo corretto.

● Estrazione della batteria

Prima di smaltire l'articolo, è importante estrarre la batteria procedendo come segue:
 Spegnere l'articolo.
 Allentare le 4 viti **10** del coperchio vano batterie **7**.
 Rimuovere il coperchio del vano batteria **7** ed estrarre la batteria **8** (vedere Fig. B e C).
 Smaltire l'articolo e la batteria separatamente e conferirli presso un centro di smaltimento qualificato.

● Pulizia e conservazione

- Spegnere il prodotto premendo l'interruttore on / off **5** quando questo non viene utilizzato e deve essere conservato (vedere Fig. B).
- Verificare regolarmente che il lampione solare al LED non sia sporco. Rimuovere lo sporco per garantire il regolare funzionamento del prodotto.
- Pulire regolarmente il prodotto con un panni asciutto che non rilascia pelucchi. In caso di sporco più tenace, utilizzare un panno umido, imbevuto di un detergente neutro.

● Risoluzione dei problemi

- = Guasto
- ⊗ = Causa
- = Soluzione

- = Il prodotto non si accende.
- ⊗ = Il prodotto è spento.
- = Per accendere il prodotto premere l'interruttore on / off **5**.

- = La luce è tremolante.
- ⊗ = La batteria è quasi scarica.
- = Caricare la batteria **8** (vedere il capitolo “Caricamento della batteria”).

- = La batteria si carica velocemente.
- ⊗ = Il pannello solare è sporco.
- = Pulire il pannello solare.

● Smaltimento

- Osservare l'identificazione dei materiali di imballaggio per la raccolta differenziata, che sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e da numeri (b) con il seguente significato:
 - 1-7: Materie plastiche
 - 20-22: Carta e cartone
 - 80-98: Materiali composti
- E' possibile informarsi circa le possibilità di smaltimento del prodotto usato presso la vostra amministrazione comunale o cittadina.
- Per questioni di tutela ambientale non conferire il prodotto usato insieme ai rifiuti domestici, ma provvedere al suo corretto smaltimento. Presso l'amministrazione competente è possibile ricevere informazioni circa i centri di raccolta e i relativi orari di apertura.

Le batterie guaste o esauste devono essere riciclate ai sensi della Direttiva 2006/66/CE e relative modifiche. Conferire le batterie e / o il prodotto presso i centri di raccolta indicati.

Danni ambientali causati dell'errato smaltimento delle batterie!

Le batterie non devono essere conferite insieme ai rifiuti domestici. Esse possono contenere metalli pesanti *) nocivi e sono soggetti al trattamento previsto per i rifiuti speciali. Le batterie e le pile che non sono montate in modo fisso nel dispositivo devono essere rimosse e smaltite separatamente. Conferire batterie e pile solo quando sono scariche! Se possibile, utilizzare le batterie al posto delle pile monouso. *) contrassegnate con: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo

● Garanzia

Questo dispositivo è coperto da una garanzia di 3 anni a partire dalla data di acquisto. In caso di difetti del prodotto, l'acquirente può far valere i propri diritti previsti per legge nei confronti del venditore. Detti diritti previsti per legge non vengono limitati in alcun modo dalla garanzia di seguito riportata.

Condizioni di garanzia

Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto. Si inviata a conservare lo scontrino di acquisto originale in buone condizioni. Questo servirà come giustificativo dell'venuto acquisto. Se entro tre anni dalla data di acquisto di questo prodotto, viene riscontrato un difetto di materiale o di fabbricazione, ci impegnamo - a nostra esclusiva discrezione - a riparare o sostituire gratuitamente il prodotto. La copertura della garanzia è valida se entro il termine dei tre anni è possibile presentare il dispositivo difettoso e il documento di acquisto (scontrino) e se viene spiegato per iscritto la tipologia del difetto e quando si è manifestato. Se il difetto è coperto dalla nostra garanzia, riceverà il prodotto riparato o uno nuovo sostitutivo. La riparazione o la sostituzione del prodotto non rappresentano l'inizio di un nuovo periodo di garanzia.

Durata della garanzia e redami per difetti dei prodotti previsti dalla legge

La durata della garanzia non viene prolungata dalla prestazione prevista dalle condizioni di garanzia. Ciò vale anche per i componenti sostituiti o riparati. Consigliamo di comunicare i danni o i difetti presenti al momento dell'acquisto, immediatamente dopo aver disimballato il prodotto. Alla scadenza del periodo di garanzia, tutte le nuove riparazioni saranno a carico del cliente.

Copertura della garanzia

Il dispositivo è stato realizzato secondo severe direttive di qualità e ed è stato accuratamente controllato prima della consegna. La prestazione in garanzia vale per difetti di materiale e di fabbricazione, nonché per la batteria. La presente garanzia non copre le parti del prodotto soggette a normale usura e che possono quindi essere considerate materiali di consumo, né le parti fragili, come ad es. interruttori o parti in vetro. La garanzia decade in caso di danneggiamento del prodotto, di utilizzo o di manutenzione scorretti. Per un utilizzo conforme alla destinazione d'uso del prodotto è importante rispettare alla lettere le istruzioni per l'uso. Le destinazioni d'uso non conformi e le operazioni sconsigliate o evidenziate nelle istruzioni per l'uso devono essere evitate. Il prodotto è stato concepito esclusivamente per l'utilizzo privato e non commerciale. L'utilizzo improprio o errato, forzature o interventi non autorizzata dalla nostra filiale di assistenza autorizzata fanno decadere la garanzia.

Procedura in caso di reclamo di garanzia

- Per qualsiasi richiesta si invita a conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.
- Il codice dell'articolo è leggibile sulla targhetta del prodotto, stampigliato su questo, sulla copertina delle istruzioni (in basso a sinistra) o sull'adesivo applicato sul retro o il fondo del prodotto stesso.
- In caso di anomalie di funzionamento o di altri difetti, è importante contattare telefonicamente o per e-mail il servizio assistenza riportato sotto.
- Un prodotto difettoso può essere spedito gratuitamente all'indirizzo del servizio assistenza, corredato di documento di acquisto (scontrino), di una descrizione scritta del difetto e quando questo si è verificato.

● Assistenza

Assistenza Svizzera
Tel.: 00800 80040044
E-Mail: administration@mynetsend.de

IAN 452473_2310

Per qualsiasi richiesta si prega di conservare lo scontrino e il codice dell'articolo (ad es. IAN 123456) da esibire come prova d'acquisto.

La versione aggiornata delle istruzioni per l'uso è disponibile nel sito: www.citygate24.de

Dalla pagina **www.lidl-service.com** è possibile scaricare altri manuali, video sui prodotti e il software di installazione.

Grazie al codice QR si può accedere direttamente alla pagina Lidl-Service (www.lidl-service.com) e inserendo il numero articolo (IAN) 123456_7890 è possibile visualizzare e scaricare le istruzioni per l'uso complee.

GB

LED Solar Lantern

● Introduction

 Congratulations on the purchase of your new product. You have chosen a high-quality product. Please read these operating instructions thoroughly and carefully. These instructions are an essential part of the product and contain important information on first-time use and handling. Always observe all safety instructions. If you have any questions or are unsure how to operate the product, please contact your retailer or service centre. Please keep this manual in a safe place and pass it on to third parties where necessary.

● Explanation of symbols

 I	Read the operating instructions!
 D	Issue date of instruction manual (month/year)
 P	Date of manufacture (month/year)
 C	Direct current
 M	Risk of fatal injury and accidents for infants and children!
 A	Observe warning notices and safety instructions!
 E	Explosion hazard!
 G	Wear protective gloves!
 W	Dispose of packaging and product in an environmentally friendly manner!
 W	Risk of environmental damage from incorrect disposal of batteries/rechargeable batteries!
 I	Not suitable for use as indoor lighting
 III	This symbol means that the product operates with safety extra-low voltage (SELV/PELV). (Protection class III)
 I	Includes NiMH rechargeable battery (replaceable)
IP44	Protected against solid foreign objects with a diameter of ≥ 1.0 mm, splash-proof
 FSC	Packaging made of FSC-certified material
CE	With the CE label, the manufacturer confirms that this product complies with the applicable European directives.

● Intended use

This product is not suitable for commercial use. It is suitable for decorative use outdoors. This product is not suitable for use as indoor lighting. Use this lamp only as described in these operating instructions. Any other use is considered use other than intended and may cause property damage or personal injury. The lamp is not a toy. The manufacturer or retailer accepts no liability for loss or damage that occurs as a result of use other than intended or incorrect use.

● Specifications supplied

1 LED solar lantern
1 assembly and operating manual

● Description of parts

1	Hook	6	Battery compartment
2	Hanger	7	Battery compartment cover
3	Solar panel	8	Rechargeable battery
4	Lamp shade	9	Sealing ring
5	On/Off switch	10	Screws (4x)

● Technical data

Model number:	1250-RW /RB /KM /-OG
Protection class:	IP44
LED:	1x 0.06 W
Luminous power:	5-6 lm
Solar panel:	1x 2 V ▬▬▬ ; 30 mA
Rechargeable battery:	1x 1.2 V ▬▬▬ ; Type: AAA; NiMH; 100 mAh

● Safety information

- A** **WARNING**
RISK OF FATAL INJURY AND ACCIDENTS FOR INFANTS AND CHILDREN! Never leave children unsupervised with the packaging material. There is a danger of suffocation from the packaging material. Children often underestimate the dangers. Always keep children away from the product.
 - This product can be used by children aged 8 years and over, as well as by persons with limited physical, sensory or mental abilities or lacking in experience and knowledge, if they are supervised or have been instructed as to the safe use of the product and understand the resulting hazards. Children should not be allowed to play with the product. Cleaning and maintenance may not be carried out by children without proper supervision.
 - Do not use the product if you notice any damage. Once the lamp has reached the end of its service life, it must be disposed of in accordance with the local waste disposal regulations. The light source contained in this lamp may only be replaced by the manufacturer or one of its service technicians or a similarly qualified person.

A Safety instructions for rechargeable batteries

- RISK OF DEATH!** Keep rechargeable batteries out of